

TOUR DE CULTURE 25092016

E DIEL / NEDJELJA / SUNDAY

CHWB.ORG/KOSOVO

f CHWBKOSOVA

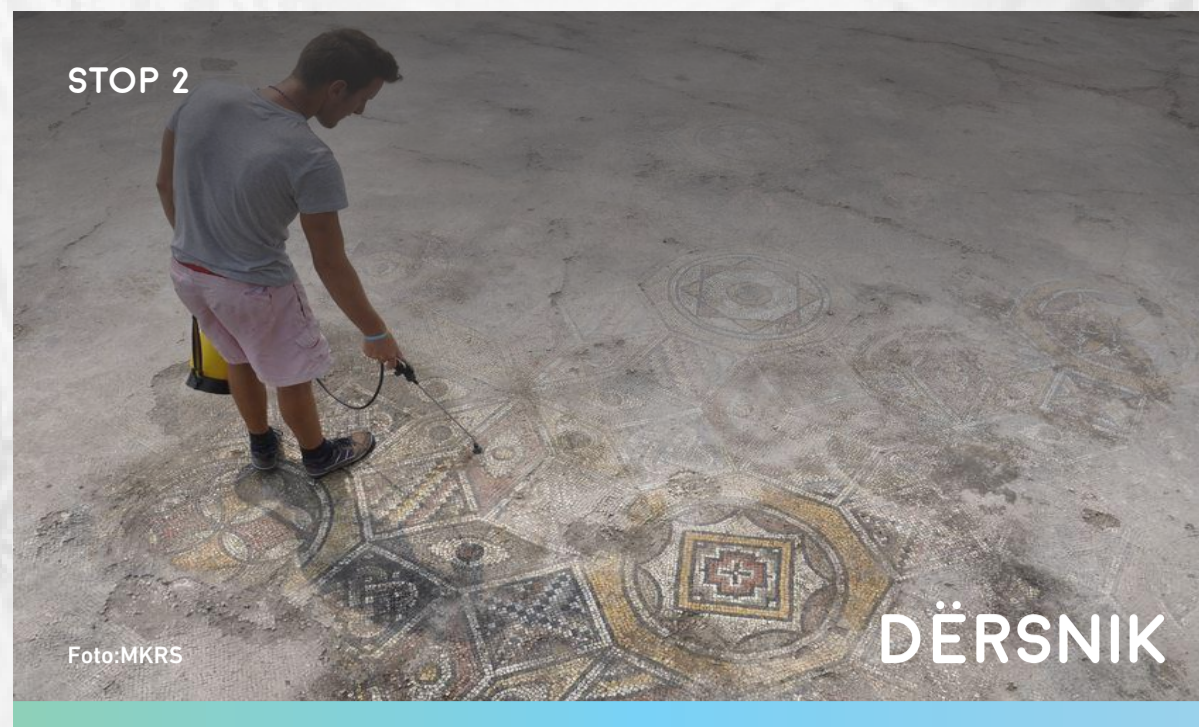




Shpella e Radacit ndodhet vetëm 11 kilometra larg qytetit të Pejës dhe tani për tani mund të vizitohet shtegu prej 300 metra. Mendohet se i gjithë shtegu është 2.1 kilometra. Sipas hulumtimeve, Shpella e Radacit ka qenë e banuar të paktën që nga koha e Neolitit, përkatësisht rreth 6000 vjet më parë. "Bukuroshja e fjetur", siç njihet kjo shpellë përbëhet nga një rrjet i tuneleve, kanaleve, galerive dhe sallave, të gdhendura për mrekulli nga forcat natyrale të ujit përgjatë shekujve. Jo fort larg nga kjo shpellë buron lumi i Drinit të Bardhë, një kryevepër e natyrës.

Pećina Radavac udaljena je svega 11 kilometara od Peći i za sada može da se poseti oko 300 metara uskog hodnika. Veruje se da je ovaj hodnik dugačak oko 2,1 kilometar. Prema istraživanjima, pećina Radavac je bila naseljena još iz perioda Neolita, odnosno 6000 godina ranije. "Uspavana lepota", pod kojim je imenom takođe poznata sastoji se od jedne mreže tunela, kanala, galerija i sala, prelepo iskllesana snagama prirodne vode kroz vekove. Nedaleko od ove pećine izvire i Beli Drim, takođe jedno od remek dela prirode.

Radavc cave is located just 11 kilometers from the city of Peja and for now, the path 300 meters long can be visited. It is believed that the entire path is 2.1 kilometers. According to research, Radavc Cave has been inhabited at least since Neolithic, or about 6,000 years ago. "Sleeping Beauty"- the cave is so called, consists of a network of tunnels, canals, galleries and halls, beautifully carved by natural forces of water throughout the centuries. Not far from this cave flows the White Drini river, a masterpiece of nature.



Dërsniku një fshat i cili gjendet në komunën e Klinës, fshihte një sekret të lashtë nën tokën e tij - një mozaik që mendohet të jetë pjesë e një Municipiumi Romak. Mozaiku shumëngjyrësh është një nga gjetjet më të rëndësishme në Kosovë në katër dekadat e fundit. Lokaliteti i kohës romake në Dërsnik është zbuluar në vitin 2012 nga arkeologët kosovar. Deri më tani janë identifikuar disa struktura ndërtimore që supozohet të jenë pallate dhe vila të rrethuar me mur fortifikues. Në njërin prej strukturave është identifikuar edhe mozaiku me sipërfaqe me rreth 200m², më i madhi i gjetur në Kosovë.

Drsnik je selo koje se nalazi u opštini Klina i do kasno je skrivalo jednu drvenu tajnu ispod površine zemlje - mozaik koji se veruje da je deo Rimskog Municipiuma. Raznobojni mozaik je jedan od najvažnijih nalazišta na Kosovu u poslednjih četiri dekada. Lokalitet iz Rimskog perioda u Drsniku otkriven je 2012 godine od strane kosovskih arheologa. Do sada je identificirano nekoliko građevinskih struktura za koje se predpostavlja da su palate i vile okružene zaštitnim utvrđenim zidom. Na jednoj od struktura identifikovan je i mozaik sa ukupnom površinom od oko 200m², do sada najveći pronađen na Kosovu.

Dërsniku, a village located in the municipality of Klina, hidied an ancient secret under its land - a mosaic that is thought to be part of a Roman Municipium. The colorful mosaic is one of the most important findings in Kosovo in the past four decades. The Roman site in Dërsnik was discovered in 2012 by Kosovo archaeologists. So far were identified several building structures that are supposed to be palaces and villas surrounded by a fortification wall. In one of the structures was also identified the mosaic of approximately 200 m², the largest found so far in Kosovo.



Rrjedha e Ujëvarës së Mirushës kalon nëpër tre komuna: atë të Rahovecit, Klinës dhe Malishevës. Përveç peizazheve dhe morfologjisë së saj të bukur, gryka po ashtu është magjepsëse për shkak të 16 liqeneve dhe 13 ujëvarave të formave dhe lartësive të ndryshme, të cilat gjenden në rrjedhën e lumit. Në vitin 1983 një pjesë e lumit Mirusha, ku gjendet edhe gryka, është shpallur Park regional natyror. Në listën e fundit të Trashëgimisë Kulturore për Mbrojtje të përkohshme të MKRS-së është evidentuar si Pejzash Kulturor.

Tok vodopada Miruša, prolazi kroz tri opštine: Orahovac, Klina, Mališevo. Osim prelepog pejzaža i morfologije, klisura fascinira i svojim 16 jezerima kao i 13 vodopada različitih formi i visina koji se nalaze uz tok reke. Godine 1983 jedan deo reke Miruša, gde se nalazi i klisura, proglašen je regionalnim Nacionalnim parkom. Na poslednjoj listi Kulturnog nasleđa privremene zaštite MKOS-a evidentirana je kao Kulturni pejzaž.

Mirusha waterfall flows in the municipalities of Rahovec, Klina and Malisheva. Apart from its beautiful scenery and morphology, the canyon is also outstanding because of its 16 lakes and 13 cascade falls of different shapes and heights, situated along the river course. In 1983, a part of Mirusha river, where the canyon is located, was designated as a Regional Natural Park. In the latest list of Cultural Heritage for Temporary Protection of MCYS it is registered as a Cultural Landscape.



START

- toilet
- mekaniku i biçikletave / serviser bicikala / bike mechanic
- policia / policija / police
- auto ambulancë / kola hitne pomoći / ambulance vehicle
- autobusi në fund të turit / autobus na kraju tura / bus at the tail of the tour
- ujë / voda / water
- koktej / koktel / finger food
- çanta & bluza / torbe & majice / bags & t-shirts
- ecje / pešačenje / walk
- vizitë me guidë / obilazak sa vodičem / guided tour

STOP 1

- toilet
- mekaniku i biçikletave / serviser bicikala / bike mechanic
- policia / policija / police
- auto ambulancë / kola hitne pomoći / ambulance vehicle
- autobusi në fund të turit / autobus na kraju tura / bus at the tail of the tour
- toilet
- mekaniku i biçikletave / serviser bicikala / bike mechanic
- policia / policija / police
- auto ambulancë / kola hitne pomoći / ambulance vehicle
- autobusi në fund të turit / autobus na kraju tura / bus at the tail of the tour

STOP 2

- toilet
- mekaniku i biçikletave / serviser bicikala / bike mechanic
- policia / policija / police
- auto ambulancë / kola hitne pomoći / ambulance vehicle
- autobusi në fund të turit / autobus na kraju tura / bus at the tail of the tour
- ujë / voda / water
- muzikë / muzika / music
- vizitë me guidë / obilazak sa vodičem / guided tour
- toilet
- mekaniku i biçikletave / serviser bicikala / bike mechanic
- policia / policija / police
- auto ambulancë / kola hitne pomoći / ambulance vehicle
- autobusi në fund të turit / autobus na kraju tura / bus at the tail of the tour

FINISH

- toilet
- mekaniku i biçikletave / serviser bicikala / bike mechanic
- policia / policija / police
- auto ambulancë / kola hitne pomoći / ambulance vehicle
- autobusët për kthim / autobusi za povratak / return buses
- ujë / voda / water
- ecje / pešačenje / walk
- koktej / koktel / finger food
- muzikë / muzika / music